

**01** **(EN)** EC DECLARATION OF CONFORMITY  
**02** **(BG)** EO ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ  
**03** **(ES)** DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD  
**04** **(CS)** ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ  
**05** **(DA)** EF-OVERENSSTEMMELSEERKLÆRING  
**06** **(DE)** EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

**07** **(ET)** EÜ VASTAVUSDEKLARATSIOON  
**08** **(EL)** ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ EK  
**09** **(FR)** DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ  
**10** **(HR)** EZ IZJAVA O SUKLADNOSTI  
**11** **(IT)** DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ  
**12** **(LV)** EK ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

**13** **(LT)** EB ATITIKTIES DEKLARACIJA  
**14** **(HU)** EK-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT  
**15** **(MT)** ID-DIKJARRAZJONI KE TAL-KONFORMITÀ  
**16** **(NL)** EG-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING  
**17** **(PL)** DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE  
**18** **(PT)** DECLARAÇÃO CE DE CONFORMIDADE

**19** **(RO)** DECLARAȚIA „CE” DE CONFORMITATE  
**20** **(SK)** ES VYHLÁŠENIE O ZHODE  
**21** **(SL)** IZJAVA ES O SKLADNOSTI  
**22** **(FI)** EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS  
**23** **(SV)** EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

**52733**

**Bestway (Europe) S.p.a.,  
Via Resistenza, 5, 20098  
San Giuliano Milanese  
(Milano), Italy**



**2009/48/EC**

**EN71-1:2014+A1:2018**

**EN71-2:2020**

**EN71-3:2019+A1:2021**

**Italy,2024-3-6  
Compliance Engineer  
Mi Huang**

*Mi Huang*

**1** 01 Nr... (unique identification of the toy(s))  
 02 №... (унікален ідентифікаційний номер на детската(ите) играчка(и))  
 03 No... (identificación única del juguete o de los juguetes)  
 04 C... (jedinečná identifikace hračky/hraček)  
 05 Nr... (entydig identifikation af legetøjet)  
 06 Nr... (einmalige Kennnummer des Spielzeugs)

**2** 01 Name and address of the manufacturer or his authorised representative:  
 02 Име и адрес на производителя или на неговия упълномощен представител:  
 03 Nombre y dirección del fabricante o de su representante autorizado:  
 04 Jméno a adresa výrobce nebo jeho zplnomocněného zástupce:  
 05 Navn og adresse på fabrikanten eller dennes bemyndigede repræsentant.  
 06 Name und Anschrift des Herstellers oder seines Bevollmächtigten:

07 Nr... (mānūsuasja kordumatu identifikācijas numurs)  
 08 ΑΡΙΘ... ([ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟ ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΤΑΥΤΟΠΟΙΗΣΗΣ ΤΟΥ(ΤΩΝ) ΠΑΙΧΝΙΔΙΟΥ(ΩΝ)])  
 09 No... (identifikācija unikālu du ou des jouets)  
 10 C... (jedinečná identifikácia hračky/hraček)  
 11 N... (identificación única del giocattolo/dei giocattoli)  
 12 Nr... (unikālais rotālietas(-u) identifikācijas numurs)

07 Toetaja või tema volitatud esindaja nimi ja aadress:  
 08 ΕΠΩΝΥΜΙΑ ΚΑΙ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ Η ΤΟΥ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟΥ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΥ ΤΟΥ.  
 09 Nom et adresse du fabricant ou de son mandataire:  
 10 Име и адреса производача или неговия овластен агент:  
 11 Nome ed indirizzo del fabbricante o del suo rappresentante autorizzato:  
 12 Razotājā vai viņa pilnvarotā pārstāvja vārds/nosaukums un adrese:

13 Nr... (unikalus žaislo (-ų) identifikacijos numeris).  
 ...sz. (a játék(ok) egyedi azonosítója)  
 14 Nru... (identifikazzjoni unika tal-gugarelli)  
 15 Nr... (unik identifikacienummer van het speelgoed)  
 16 Nr... (niepowtarzalny identyfikator zabawki (zabawek))  
 17 Nr... (unikālais identifikācija unīco do(s) brīņģeido(s))  
 18 Gamintojo arba jo įgaliojoto atstovo pavadinimas ir adresas:  
 19 A gyártó vagy meghatalmazott képviselőjének neve és címe:  
 20 N-lem u -ndirizj tal-manifattur jew tar-rapprentant avtorizzat tieghu:  
 21 Naam en adres van de fabrikant of zijn gemachtigde:  
 22 Nazwa i adres producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela:  
 23 Nome e endereço do fabricante ou do respectivo mandatário:

19 Nr... [număr unic de identificare a jucăriei (jucăriiilor)]  
 20 C... (osobitná identifikácia čísla hračky/hraček)  
 21 St... (enolnina identifikacija igra(-e))  
 22 Nro... (letun yksilöllinen tunnistusnumero)  
 23 Nr... (leksakens entydiga identifikation)cc

19 Denumirea și adresa producătorului sau a reprezentantului său autorizat:  
 20 Meno a adresy výroby alebo jeho splnomocneného zástupcu:  
 21 Ime in naslov proizvajalca ali njegovega pooblaščenega zastopnika:  
 22 Valmistajan tai hänen valtuutetun edustajansa nimi ja osoite:  
 23 Namn på och adress till tillverkaren eller dennes representant:

**3** 01 This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:  
 02 Настоящая декларация за съответствие е издадена на пълната отговорност на производителя:  
 03 La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante:  
 04 Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce:  
 05 Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar.  
 06 Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller:

07 Kāsevolu vastavusdeklarācijaon no vāļa antud tootā vasttustel:  
 08 Η ΠΑΡΟΥΣΑ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΜΕ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ ΕΥΘΥΝΗ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ:  
 09 La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant:  
 10 Za izdavanje ove izjave sukladnosti odgovoran je isključivo proizvođač:  
 11 La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante:  
 12 Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda razotājā atbildību:

13 Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe:  
 14 Ez t megfelelősi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adják ki:  
 15 Din id-dikjarrazzjoni tal-konformità qed tinhareg taht ir-responsabbiltà unika tal-manifattur:  
 16 Deze verklaring van overeenstemming wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant:  
 17 Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta:  
 18 A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante:

19 Declarația de conformitate este emisă pe răspundere exclusivă a producătorului:  
 20 Toto vyhlášení o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu:  
 21 Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec.  
 22 Tämä vaatimustenmukaisuusvaakuutus on annettu valmistajan yksinomaista vastuulla:  
 23 Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar:

**4** 01 Object of the declaration (identification of toy allowing traceability). It shall include a colour image of sufficient clarity to enable the identification of the toy.  
 02 Предмет на декларацията (идентификационен номер на детската играчка, позволяваща проследяемостта ѝ). Включва цветно изображение, което е достатъчно ясно, за да позволи разпознаването на играчката.  
 03 Objeto de la declaración (identificación del juguete que permita su trazabilidad). Incluirá una imagen en color de nitidez suficiente para permitir la identificación del juguete.  
 04 Předmět prohlášení (identifikační hračky umožňující zpětné ji vysledovat). Zařte zahrnuje dostatečně zřetelné barevné vobrazení, na jehož základě lze danou hračku identifikovat.  
 05 Erklæringsgenstanden (identifikation af legetøjet, så det kan spores). Den skal indeholde et farvebillede, der er tilstrækkeligt klart til, at legetøjet kan identificeres.  
 06 Gegenstand der Erklärung (Bestimmung des Spielzeugs zwecks Rückverfolgbarkeit). Sie enthält eine hinreichend deutliche Farbbildung, auf der das Spielzeug erkennbar ist.

07 Deklarēeritav toode (mānūsuasja identifikēerimine, mis vāimaldab toodet jalgida). Sāia alla iklauva piisavalt selgt mānūsuasja vāriņkujutis mānūsuasja identifikēerimēiseks.  
 08 ΣΤΟΧΟΣ ΤΗΣ ΔΗΛΩΣΗΣ (ΤΑΥΤΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ ΠΑΙΧΝΙΔΙΟΥ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΙ ΤΗΝ ΙΚΗΝΑΣΙΜΟΤΗΤΑ). ΠΕΡΙΕΧΕΙ ΕΡΧΡΙΜΗ ΕΙΚΟΝΑ ΕΠΑΡΚΟΥΣ ΔΙΑΥΓΕΙΑΣ ΓΙΑ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΔΥΣΚΟΛΗ Η ΤΑΥΤΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ ΠΑΙΧΝΙΔΙΟΥ.  
 09 Object of the declaration (identification of jouet permettant sa traçabilité), accompagnée d'une image couleur suffisamment claire pour permettre l'identification du jouet.  
 10 Predmet izjave (identifikacija igračke kojom se omogućava sledjivost). Uključuje i sliku u koju dovoljno jasnoć koja omogućuje identifikaciju igračke.  
 11 Oggetto della dichiarazione (identificazione del giocattolo che ne consenta la rintracciabilità). È inclusa un'immagine a colori di chiarezza sufficiente a permettere l'identificazione del giocattolo.  
 12 Deklarācijas priekšmets (rotālietas identifikācija, kas nodrošina tās izsekjamību). Tajā iekļauj pietiekami skaidru krāsainu rotālietas attēlu, lai varētu to identificēt.  
 13 Deklaracijos objektas (žaislo identifikavimo ženklas, pagal kurį ji galima atsekti). Kartą pateikiama spalvotas atvaizdas, pakankamai aiškus, kad būtų galima žaislą identifiikuoti.

14 A nyilatkozat tárgya (a nyomon követhető lehetővé tevő játék azonosítója). A játék azonosítását lehetővé teszi, megfelelően látható színes képet kell tartalmaznia.  
 15 L-g han tad-dikjarrazzjoni (l-identifikazzjoni tal-gugarelli ta l-ippertmeti t-raccabbiltà). Għandha tinkludi iklauva bil-kulur ta' ċarezza suffiċjenti biex ikun jista' jiġi identifikat li-gugarelli.  
 16 Vobrazenie (v obzvláštnosti popisující obsah a de hand vaarwel het speelgoed kan worden getraceerd). Hierin is ook een afbeelding in kleur opgenomen die voldoende duidelijk is om het speelgoed te kunnen identificeren.  
 17 Przedmiot deklaracji (identyfikator zabawki umożliwiający odzrowzenie jej historii). Zawiera dostatecznie wyraźne kolorowe zdjęcie umożliwiającye identyfikację zabawki.  
 18 Obejctul declarācija (identificācija do brīņģeido que permita rastreā-lo). Deve incluir uma reproduçāo a cores suficientemente clara de forma a permitir identificar o brinquedo.

19 Obiectul declarației (identificare a jucării permitând trasabilitatea). Include o imagine colorată, suficient de clară pentru a permite identificarea jucării.  
 20 Predmet vyhlášení (identifikácia hračky umožňujúca sledovateľnosť). Obsahuje dostatočne zrozumiteľný farebný obrázok, ktorý umožňuje identifikáciu hračky.  
 21 Predmet izjave (identifikacija igračke, ki omogoča sledljivost). Izjava vsebuje dovolj jasno barvno sliko, ki omogoča sledljivost. Izjava vsebuje dovolj jasno barvno sliko, ki omogoča sledljivost. Izjava vsebuje dovolj jasno barvno sliko, ki omogoča sledljivost. Izjava vsebuje dovolj jasno barvno sliko, ki omogoča sledljivost.  
 22 Vakuutusken kohde (jäljittävyyden mahdollistava leluun tunnistus). Siihen sisällytettään riittävä terävä värikuva leluun tunnistamisen mahdollistamiseksi.  
 23 Föremål för försäkran (identifera lekensan så att den kan spåras). Den ska innehålla en färgbild som är så tydlig att del går att spåra lekensan.

**5** 01 The object of the declaration described in point 4 is in conformity with the relevant Community harmonisation legislation:  
 02 Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Общността за хармонизация:  
 03 El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme a la legislación comunitaria de armonización pertinente.  
 04 Předmět prohlášení odpovídá v bodě 4 je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Společenství.  
 05 Genstanden for erklæringer, som beskrevet i punkt 4, er i overensstemmelse med den relevante EF-harmoniseringslovgivning:  
 06 Der unter Nummer 4 beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Gemeinschaft.

07 Punktis 4 nemitatul deklarēeritav toode on kooskõlas asjaomaste ühenduse ühtlustavate õigusaktidega.  
 08 Ο ΣΤΟΧΟΣ ΤΗΣ ΔΗΛΩΣΗΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΓΡΑΦΕΤΑΙ ΣΤΟ ΣΧΗΜΑ 4 ΕΙΝΑΙ ΣΥΜΦΩΝΟΣ ΜΕ ΤΗ ΣΥΧΕΤΗ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ ΕΝΑΡΜΟΝΙΣΗΣ.  
 09 L'objet de la déclaration visé au point 4 est conforme à la législation communautaire d'harmonisation applicable.  
 10 Predmet izjave oisan u točki 4, u skladu je s primjenjivim zakonodavstvom Zajednice za usklađivanje.  
 11 L'oggetto della dichiarazione di cui al punto 4 è conforme alla pertinente normativa comunitaria di armonizzazione.  
 12 Iepriekš 4. punktā aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajam Kopienas saskaņotajam tiesību aktam.

13 4 punkte aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusius Bendrijos derinimo teisės aktus:  
 14 A 4. pontban ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó közösségi harmonizációs jogszabálynak.  
 15 L-g han tad-dikjarrazzjoni deskritt fil-punt 4 huwa f'konformità mal-legiżazzjoni ta l-identifikazzjoni rilevanti tal-Komunità.  
 16 Het in punt 4 beschreven voorwerp is in overeenstemming met de desbetreffende communautaire harmonisatiewetgeving.  
 17 Opisany w pkt 4 przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami przepisów wspólnotowych dotyczących harmonizacji.  
 18 Obejctulo da declarācija mencionada no ponto 4 está em conformidade com a legislação comunitária aplicável em matéria de harmonização.  
 19 Susijusiy taiktyu darnijumi standartų nuorodos arba specifikacijų, pagal kurias buvo deklaruota atitikties nuorodos:  
 20 Az alkalomzott harmonizált szabványokra való hivatkozás vagy az azokra az előírásokra való hivatkozás, amelyekkel kapcsolatban megfelelősegi nyilatkozatot tettek.  
 21 I-referenzy għall-istandards armonizzati rilevanti li ntuzaw, jew ir-referenzy għall-ispeċifikazzjonijiet li b'relazzjoni għallhomod qed tiġi ddikjarata f'konformità:  
 22 Vermelding van de toegepaste geharmoniseerde normen of van de specificaties waarop de overeenstemmingverklaring betrekking heeft:  
 23 Normades uz attiecīgajiem piemērojamajiem saskaņotajiem standartiem vai norādes uz specifikācijām, attiecībā uz ko tiek deklarēta atbilstība:  
 24 Referenças às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou às especificações em relação às quais é declarada a conformidade:  
 25 Susijusiy taiktyu darnijumi standartų nuorodos arba specifikacijų, pagal kurias buvo deklaruota atitikties nuorodos:  
 26 Az alkalomzott harmonizált szabványokra való hivatkozás vagy az azokra az előírásokra való hivatkozás, amelyekkel kapcsolatban megfelelősegi nyilatkozatot tettek.  
 27 I-referenzy għall-istandards armonizzati rilevanti li ntuzaw, jew ir-referenzy għall-ispeċifikazzjonijiet li b'relazzjoni għallhomod qed tiġi ddikjarata f'konformità:  
 28 Vermelding van de toegepaste geharmoniseerde normen of van de specificaties waarop de overeenstemmingverklaring betrekking heeft:  
 29 Normades uz attiecīgajiem piemērojamajiem saskaņotajiem standartiem vai norādes uz specifikācijām, attiecībā uz ko tiek deklarēta atbilstība:  
 30 Referenças às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou às especificações em relação às quais é declarada a conformidade:

19 Se declara trimitenle la standardele de armonizare relevante folosite sau trimitenle la specificatiile in legatură cu care se declară conformitatea:  
 20 Odkazy na příslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na specificácie, v súvislosti s ktorými sa zhoda vyhlasuje:  
 21 Skilcevanja na uporabljene zavedne harmonizirane standarde ali skilcevanja na specifikacije v zvezi s katerimi je izdana izjava o skladnosti:  
 22 Viittaus niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käyritelty, tai viittaus eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvaakuutus on annettu:  
 23 Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de specifikationer enligt vilka överensstämmelsen försäkras:  
 24 Se declara trimitenle la standardele de armonizare relevante folosite sau trimitenle la specificatiile in legatură cu care se declară conformitatea:  
 25 Odkazy na příslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na specificácie, v súvislosti s ktorými sa zhoda vyhlasuje:  
 26 Skilcevanja na uporabljene zavedne harmonizirane standarde ali skilcevanja na specifikacije v zvezi s katerimi je izdana izjava o skladnosti:  
 27 Viittaus niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käyritelty, tai viittaus eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvaakuutus on annettu:  
 28 Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de specifikationer enligt vilka överensstämmelsen försäkras:  
 29 Se declara trimitenle la standardele de armonizare relevante folosite sau trimitenle la specificatiile in legatură cu care se declară conformitatea:  
 30 Odkazy na příslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na specificácie, v súvislosti s ktorými sa zhoda vyhlasuje:  
 31 Skilcevanja na uporabljene zavedne harmonizirane standarde ali skilcevanja na specifikacije v zvezi s katerimi je izdana izjava o skladnosti:  
 32 Viittaus niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käyritelty, tai viittaus eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvaakuutus on annettu:  
 33 Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de specifikationer enligt vilka överensstämmelsen försäkras:  
 34 Se declara trimitenle la standardele de armonizare relevante folosite sau trimitenle la specificatiile in legatură cu care se declară conformitatea:  
 35 Odkazy na příslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na specificácie, v súvislosti s ktorými sa zhoda vyhlasuje:  
 36 Skilcevanja na uporabljene zavedne harmonizirane standarde ali skilcevanja na specifikacije v zvezi s katerimi je izdana izjava o skladnosti:  
 37 Viittaus niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käyritelty, tai viittaus eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvaakuutus on annettu:  
 38 Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de specifikationer enligt vilka överensstämmelsen försäkras:  
 39 Se declara trimitenle la standardele de armonizare relevante folosite sau trimitenle la specificatiile in legatură cu care se declară conformitatea:  
 40 Odkazy na příslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na specificácie, v súvislosti s ktorými sa zhoda vyhlasuje:  
 41 Skilcevanja na uporabljene zavedne harmonizirane standarde ali skilcevanja na specifikacije v zvezi s katerimi je izdana izjava o skladnosti:  
 42 Viittaus niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käyritelty, tai viittaus eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvaakuutus on annettu:  
 43 Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de specifikationer enligt vilka överensstämmelsen försäkras:

**6** 01 References to the relevant harmonised standards used, or references to the specifications in relation to which conformity is declared:  
 02 Позоваване на използваните хармонизирани стандарти или позоваване на спецификациите, по отношение на които се декларира съответствие:  
 03 Referencias a las normas armonizadas aplicadas o referencias a las especificaciones respecto a las cuales se declara la conformidad:  
 04 Odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, nebo na specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje:  
 05 Referencer til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller referencer til de specifikationer, som der erklæres overensstemmelse med.  
 06 Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird:

07 Viited kasutatud harmoneeritud standarditele või viited tehnilistele tingimustele, millele vastavust deklareeritakse:  
 08 ΜΝΕΙΑ ΤΩΝ ΣΧΕΤΙΚΩΝ ΕΝΑΡΜΟΝΙΣΜΕΝΩΝ ΠΡΟΤΥΠΩΝ ΠΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ Η ΜΝΕΙΑ ΤΩΝ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΩΝ ΣΕ ΣΧΕΣΗ ΜΕ ΤΙΣ ΟΠΟΙΕΣ ΔΗΛΩΝΕΤΑΙ Η ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ:  
 09 Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des spécifications par rapport auxquelles la conformité est déclarée:  
 10 Upute na primjenjene usklađene norme ili upute na specifikacije u vezi s kojima se izjavljuje sukladnost:  
 11 Riferimento alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o riferimento alle specifiche in relazione alle quali viene dichiarata la conformità:  
 12 Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird:

13 Kui see on asjakohane: teavitatud asutus ... (nimi, number) ... teostas ... (tegevuse kirjeldus) ja andis välja tõendi:  
 14 Az alkalomzott harmonizált szabványokra való hivatkozás vagy az azokra az előírásokra való hivatkozás, amelyekkel kapcsolatban megfelelősegi nyilatkozatot tettek.  
 15 I-referenzy għall-istandards armonizzati rilevanti li ntuzaw, jew ir-referenzy għall-ispeċifikazzjonijiet li b'relazzjoni għallhomod qed tiġi ddikjarata f'konformità:  
 16 Vermelding van de toegepaste geharmoniseerde normen of van de specificaties waarop de overeenstemmingverklaring betrekking heeft:  
 17 Normades uz attiecīgajiem piemērojamajiem saskaņotajiem standartiem vai norādes uz specifikācijām, attiecībā uz ko tiek deklarēta atbilstība:  
 18 Referenças às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou às especificações em relação às quais é declarada a conformidade:  
 19 Susijusiy taiktyu darnijumi standartų nuorodos arba specifikacijų, pagal kurias buvo deklaruota atitikties nuorodos:  
 20 Az alkalomzott harmonizált szabványokra való hivatkozás vagy az azokra az előírásokra való hivatkozás, amelyekkel kapcsolatban megfelelősegi nyilatkozatot tettek.  
 21 I-referenzy għall-istandards armonizzati rilevanti li ntuzaw, jew ir-referenzy għall-ispeċifikazzjonijiet li b'relazzjoni għallhomod qed tiġi ddikjarata f'konformità:  
 22 Vermelding van de toegepaste geharmoniseerde normen of van de specificaties waarop de overeenstemmingverklaring betrekking heeft:  
 23 Normades uz attiecīgajiem piemērojamajiem saskaņotajiem standartiem vai norādes uz specifikācijām, attiecībā uz ko tiek deklarēta atbilstība:  
 24 Referenças às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou às especificações em relação às quais é declarada a conformidade:  
 25 Susijusiy taiktyu darnijumi standartų nuorodos arba specifikacijų, pagal kurias buvo deklaruota atitikties nuorodos:  
 26 Az alkalomzott harmonizált szabványokra való hivatkozás vagy az azokra az előírásokra való hivatkozás, amelyekkel kapcsolatban megfelelősegi nyilatkozatot tettek.  
 27 I-referenzy għall-istandards armonizzati rilevanti li ntuzaw, jew ir-referenzy għall-ispeċifikazzjonijiet li b'relazzjoni għallhomod qed tiġi ddikjarata f'konformità:  
 28 Vermelding van de toegepaste geharmoniseerde normen of van de specificaties waarop de overeenstemmingverklaring betrekking heeft:  
 29 Normades uz attiecīgajiem piemērojamajiem saskaņotajiem standartiem vai norādes uz specifikācijām, attiecībā uz ko tiek deklarēta atbilstība:  
 30 Referenças às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou às especificações em relação às quais é declarada a conformidade:

19 Se declara trimitenle la standardele de armonizare relevante folosite sau trimitenle la specificatiile in legatură cu care se declară conformitatea:  
 20 Odkazy na příslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na specificácie, v súvislosti s ktorými sa zhoda vyhlasuje:  
 21 Skilcevanja na uporabljene zavedne harmonizirane standarde ali skilcevanja na specifikacije v zvezi s katerimi je izdana izjava o skladnosti:  
 22 Viittaus niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käyritelty, tai viittaus eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvaakuutus on annettu:  
 23 Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de specifikationer enligt vilka överensstämmelsen försäkras:  
 24 Se declara trimitenle la standardele de armonizare relevante folosite sau trimitenle la specificatiile in legatură cu care se declară conformitatea:  
 25 Odkazy na příslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na specificácie, v súvislosti s ktorými sa zhoda vyhlasuje:  
 26 Skilcevanja na uporabljene zavedne harmonizirane standarde ali skilcevanja na specifikacije v zvezi s katerimi je izdana izjava o skladnosti:  
 27 Viittaus niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käyritelty, tai viittaus eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvaakuutus on annettu:  
 28 Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de specifikationer enligt vilka överensstämmelsen försäkras:  
 29 Se declara trimitenle la standardele de armonizare relevante folosite sau trimitenle la specificatiile in legatură cu care se declară conformitatea:  
 30 Odkazy na příslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na specificácie, v súvislosti s ktorými sa zhoda vyhlasuje:  
 31 Skilcevanja na uporabljene zavedne harmonizirane standarde ali skilcevanja na specifikacije v zvezi s katerimi je izdana izjava o skladnosti:  
 32 Viittaus niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käyritelty, tai viittaus eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvaakuutus on annettu:  
 33 Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de specifikationer enligt vilka överensstämmelsen försäkras:  
 34 Se declara trimitenle la standardele de armonizare relevante folosite sau trimitenle la specificatiile in legatură cu care se declară conformitatea:  
 35 Odkazy na příslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na specificácie, v súvislosti s ktorými sa zhoda vyhlasuje:  
 36 Skilcevanja na uporabljene zavedne harmonizirane standarde ali skilcevanja na specifikacije v zvezi s katerimi je izdana izjava o skladnosti:  
 37 Viittaus niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käyritelty, tai viittaus eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvaakuutus on annettu:  
 38 Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de specifikationer enligt vilka överensstämmelsen försäkras:  
 39 Se declara trimitenle la standardele de armonizare relevante folosite sau trimitenle la specificatiile in legatură cu care se declară conformitatea:  
 40 Odkazy na příslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na specificácie, v súvislosti s ktorými sa zhoda vyhlasuje:  
 41 Skilcevanja na uporabljene zavedne harmonizirane standarde ali skilcevanja na specifikacije v zvezi s katerimi je izdana izjava o skladnosti:  
 42 Viittaus niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käyritelty, tai viittaus eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvaakuutus on annettu:  
 43 Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de specifikationer enligt vilka överensstämmelsen försäkras:

**7** 01 Where applicable: the notified body ... (name, number) ... performed... (description of intervention) ... and issued the certificate:  
 02 Kogato e prilozhimo, notifikiraniyat organ ... (naimенование, номер) ... izvryši ... (описание на действието) ... и издаде сертификата: ...  
 03 Si procede, el organismo notificado ... (nombre, número) ... ha efectuado ... (descripción de la intervención) ... y expide el certificado:  
 04 If padigē, ozpārinējis subjekts ... (nāzev, čislo) ... provedē ... (popis zāsahu) ... a vydā certifikāt:  
 05 Hvor det er relevant: det bemyndigede organ ... (navn, nummer) ... der har foretaget ... (beskrivelse af aktiviteten) ... og udstedte atesten.  
 06 Gegebenenfalls: Die notifizierte Stelle (Name, Kennnummer) ... hat... (Beschreibung ihrer Maßnahme) ... und folgende Bescheinigung ausgestellt:

07 Kui see on asjakohane: teavitatud asutus ... (nimi, number) ... teostas ... (tegevuse kirjeldus) ja andis välja tõendi:  
 08 ΕΠΩΝΥΜΙΟΣ, Ο ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΙ ΜΕΝΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ... (ΟΝΟΜΑΣΙΑ, ΑΡΙΘΜΟΣ) ... ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΣΗΣ ... (ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΠΑΡΕΜΒΑΣΗΣ) ... ΚΑΙ ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗ ΒΕΒΑΙΩΣΗ:  
 09 Le cas échéant: l'organisme notifié ... (nom, numéro) ... a effectué ... (description de l'intervention) et a établi l'attestation:  
 10 Prema potrebi: tijelo za ocjenjivanje sukladnosti ... (naziv, broj) ... izvršilo je ... (opis aktivnosti) ... i izdalo ... certifikat:  
 11 Se del caso, l'organismo notificado ... (denominazione, numero) ... ha effettuato (descrizione dell'intervento) ... e rilasciato il certificato:  
 12 Vajadzības gadījumā paziņotā struktūra ... (nosaukums, numurs) ... ir veikusi ... (darbības apraksts) ... un izsniegusi sertifikātu: ...

13 Jei taikytina, notifikuotijs istaiga (pavadinimas, numeris) atliko (dalyvavimo procese aprašymą) ir išdavė sertifikatą:  
 14 Adott esetben (a név, szám) ... bejelentett szervezettel végezte a ... (a beavatkozás ismertetése) ... és a következő bizonyítványt adta ki:  
 15 Fejn ikun applikábil li-korp notifikat ... (isem, numru) ... wettaq ... (deskrizzjoni tal-intervent) ... u hareg il-certifikat:  
 16 Indien van toeassing: De aangemelde instantie ... (naam, nummer) ... heeft een ... (werkzaamheden beschrijven) ... uitgevoerd en het certificaat ... verstrekt:  
 17 Tam, gdzie ma to zastosowanie, jednostka notyfikowana ... (nazwa, numer) ... przeprowadziła ... (opis interwencji) ... i wydała certyfikat:  
 18 Se for esse o caso: o organismo notificado: (nome, número) ... efectuou ... (descrição da intervenção) e emitiu o certificado: ...

19 Acolo unde este cazul organismul notificat (denumire, număr) ... a efectuat ... (descrierea intervenției) ... și a emis certificatul:  
 20 V prípade potreby notifikovaný orgán, ... (názov, číslo) ... vykonal ... (opis zásahu) ... a vydal osvedčenie:  
 21 Po potrebi pnglašeni organ ... (ime, številka) ... je izvedel ... (opis posega) ... in izdal certifikat:  
 22 Inmottället läitos sovellettiin osin (nimi, numero) ... suoritti ... (toimenpiteen kuvauksen) ... ja antoi todistuksen:  
 23 I tillämpiga fall: Det anmälda organet ... (namn, nummer) har utfört ... (beskrivning av åtgärden) och utfärdat intyg:  
 24 Acolo unde este cazul organismul notificat (denumire, număr) ... a efectuat ... (descrierea intervenției) ... și a emis certificatul:  
 25 V prípade potreby notifikovaný orgán, ... (názov, číslo) ... vykonal ... (opis zásahu) ... a vydal osvedčenie:  
 26 Po potrebi pnglašeni organ ... (ime, številka) ... je izvedel ... (opis posega) ... in izdal certifikat:  
 27 Inmottället läitos sovellettiin osin (nimi, numero) ... suoritti ... (toimenpiteen kuvauksen) ... ja antoi todistuksen:  
 28 I tillämpiga fall: Det anmälda organet ... (namn, nummer) har utfört ... (beskrivning av åtgärden) och utfärdat intyg:  
 29 Acolo unde este cazul organismul notificat (denumire, număr) ... a efectuat ... (descrierea intervenției) ... și a emis certificatul:  
 30 V prípade potreby notifikovaný orgán, ... (názov, číslo) ... vykonal ... (opis zásahu) ... a vydal osvedčenie:  
 31 Po potrebi pnglašeni organ ... (ime, številka) ... je izvedel ... (opis posega) ... in izdal certifikat:  
 32 Inmottället läitos sovellettiin osin (nimi, numero) ... suoritti ... (toimenpiteen kuvauksen) ... ja antoi todistuksen:  
 33 I tillämpiga fall: Det anmälda organet ... (namn, nummer) har utfört ... (beskrivning av åtgärden) och utfärdat intyg:

**8** 01 Additional information: Signed for and on behalf of: (